

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 AOÛT 2021
REGULAR MEETING OF AUGUST 2ND, 2021

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 2 août au Centre Communautaire Wentworth, situé au 86, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire
 Philippe Cyr, conseiller #1
 Bill Gauley, conseiller #2
 David Smith, conseiller #3
 Maurice Pilon, conseiller #4
 Jay Brothers, conseiller #5
 Gilles Ouellette, conseiller #6

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 00 par Monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held August 2nd, 2021 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road in Wentworth.

Present are: Jason Morrison, Mayor
 Philippe Cyr, Councillor #1
 Bill Gauley, Councillor #2
 David Smith, Councillor #3
 Maurice Pilon, Councillor #4
 Jay Brothers, Councillor #5
 Gilles Ouellette, Councillor #6

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

21-08-111 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 2 août 2021**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 2 août 2021.

Résolution adoptée à l'unanimité.

21-08-111 **Adoption of the agenda for the regular meeting of August 2nd, 2021**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of August 2nd, 2021.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 AOÛT 2021
REGULAR MEETING OF AUGUST 2ND, 2021

21-08-112 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 juillet 2021**

Il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 5 juillet 2021.

Résolution adoptée à l'unanimité.

21-08-112 **Adoption of the minutes of the regular meeting of July 5th, 2021**

It is proposed by Councillor Maurice Pilon and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of July 5th, 2021.

Resolution unanimously adopted.

Période de questions

- Problèmes de drainage chemin Seale
- Préoccupations concernant les chiens sans laisse
- Précisions concernant l'exutoire du Lac Louisa
- Remerciement pour le nettoyage de la rive du ruisseau McIntyre

Question Period

- Drainage problems on Seale Road
- Concerns about dogs without leashes
- Precisions for the Lake Louisa Spillway
- Thank-you for the clean-up of the shoreline of McIntyre creek

Sécurité publique / Public Security

21-08-113 **Achats et dépenses Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de juillet 2021 au montant de 1 514,73\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

21-08-113 **Purchases and Expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brtohers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the July 2021 Report in the amount of \$ 1,514.73.

Resolution unanimously adopted.

21-08-114 **Adhésion à une étude de diagnostic organisationnel portant sur la sécurité incendie et autorisation pour le dépôt d'une demande d'aide financière au MAMH, dans le cadre du Volet 4 du Fonds régions et ruralité**

CONSIDÉRANT qu'à sa séance ordinaire tenue le 14 juillet 2021, le conseil de la MRC d'Argenteuil a unanimement adopté la résolution numéro

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 AOÛT 2021

REGULAR MEETING OF AUGUST 2ND, 2021

21-07-221 afin d'autoriser le dépôt d'une demande d'aide financière de 15 000 \$ auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, dans le cadre du volet 4 du Fonds régions et ruralité qui porte sur le soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale, pour la réalisation d'une étude de diagnostic organisationnel portant sur les services de sécurité incendie de six municipalités locales de la MRC, à savoir : Gore, Grenville, Grenville-sur-la-Rouge, Harrington, Mille-Isles et Wentworth, étude dont une enveloppe budgétaire de 30 000 \$ est requise;

CONSIDÉRANT que la municipalité du Canton de Wentworth adhère pleinement à cette démarche et au montage financier proposé par la MRC d'Argenteuil;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jay Brothers et **RÉSOLU** ce qui suit :

QUE la municipalité du Canton de Wentworth endosse le dépôt d'une demande d'aide financière par la MRC d'Argenteuil auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, dans le cadre du volet 4 du Fonds régions et ruralité, pour la réalisation d'une étude de diagnostic organisationnel portant sur les services de sécurité incendie des municipalités de Gore, Grenville, Grenville-sur-la Rouge, Harrington, Mille-Isles et Wentworth;

QUE la municipalité du Canton de Wentworth confirme sa participation financière à la hauteur maximale de 1 250 \$ dans ladite étude diagnostic qui sera menée par la MRC d'Argenteuil, en étroite collaboration avec les six municipalités ci-haut mentionnées.

Résolution adoptée à l'unanimité.

21-08-114

Adherence to an organizational diagnostic study on fire safety and authorization to submit a request for financial assistance to the MAMH, under Part 4 of the Regions and Rurality Fund

WHEREAS at its regular meeting held on July 14th, 2021, the Council of the MRC of Argenteuil unanimously adopted resolution number 21-07-221 to authorize the filing of a request for financial assistance of \$ 15,000 with the Ministry of Municipal Affairs and Housing, under Part 4 of the Regions and Rurality Fund, which focuses on support for vitalization and intermunicipal cooperation, for the realization of an organizational diagnostic study on fire safety services of six local municipalities in the MRC, namely: Gore, Grenville, Grenville-sur-la-Rouge, Harrington, Mille-Isles and Wentworth, a study for which a budget of \$ 30,000 is required;

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth fully supports this approach and the financial package proposed by the MRC of Argenteuil;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jay Brothers and **RESOLVED** the following:

THAT the Municipality of the Township of Wentworth endorse the filing of a request for financial assistance by the MRC of Argenteuil with the Ministry of Municipal Affairs and Housing, under Part 4 of the Regions and Rurality Fund, for the performance of an organizational diagnostic study on the fire safety

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 AOÛT 2021

REGULAR MEETING OF AUGUST 2ND, 2021

services of the municipalities of Gore, Grenville, Grenville-sur-la Rouge, Harrington, Mille-Isles and Wentworth;

THAT the Municipality of the Township of Wentworth confirms its financial participation up to a maximum of \$1,250 in the said diagnostic study which will be carried out by the MRC of Argenteuil, in close collaboration with the six municipalities mentioned above.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (juillet 2021) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (juillet 2021) du Service de sécurité incendie.

Filing of the Fire Department Monthly Report (July 2021)

The Fire Department Monthly Report (July 2021) is deposited.

Travaux publics / Public Works

21-08-115

Décret des travaux routiers chemins Dunany et Boyd

ATTENDU QUE le Canton de Wentworth a à cœur la sécurité de ses résidents;

ATTENDU QUE le Canton de Wentworth travaille à obtenir la permission de voirie pour ce secteur depuis de nombreuses années;

ATTENDU la lettre d'accord reçue du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports avisant que le projet a été jugé conforme aux modalités d'application et admissible à une aide financière pouvant atteindre un maximum de 60 787\$ des coûts;

ATTENDU QUE le contrat de réfection de l'intersection des chemins Dunany et Boyd est également financé par le fonds général de la Municipalité;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU

QUE la municipalité du Canton de Wentworth autorise la firme A. Desormeaux Excavation 9267-7368 Québec Inc., pour le contrat de travaux de réfection de chaussée à l'intersection des chemins Dunany et Boyd, que les travaux débuteront vers le 2 août 2021 et qu'une partie du chemin Dunany soit fermé pendant les travaux aux conditions suivantes :

- Véhicule d'urgence en tout temps
- Ouverture partielle du chemin pour circulation locale

Résolution adoptée à l'unanimité.

21-08-115

Roadwork Decree Dunany and Boyd Roads

WHEREAS the Township of Wentworth is committed to the safety of its residents;

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 AOÛT 2021

REGULAR MEETING OF AUGUST 2ND, 2021

WHEREAS the Township of Wentworth has been trying to obtain roadwork permission for this area for many years;

WHEREAS the letter of agreement from the “*ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l’Électrification des transports*” advising that the project was deemed to be in compliance with the terms and conditions and eligible for financial assistance up to \$60,787 of the costs;

WHEREAS the contract to repair the intersection of Dunany and Boyd roads is also financed by the Municipality's General Fund;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED

THAT the Municipality of the Township of Wentworth authorizes the firm of A. Desormeaux Excavation 9267-7368 Québec Inc. for the contract for the pavement repairs at the intersection of Dunany & Boyd Roads, that the work will begin on or about August 2nd, 2021 and that a portion of Dunany Road will be closed during the work with the following conditions:

- Emergency vehicles at all times
- Partial opening of the road for local traffic

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

21-08-116 **Adoption des comptes payables pour le mois d’août 2021**

Il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et résolu d’adopter les comptes payables pour le mois d’août 2021.

Résolution adoptée à l’unanimité.

21-08-116 **Adoption of the accounts payable for the month of August 2021**

It is proposed by Councillor Maurice Pilon and resolved to adopt the accounts payable for the month of August 2021.

Resolution unanimously adopted.

21-08-117 **Nomination d'un représentant élu à la fiducie d'utilité sociale « Fiducie de conservation des milieux naturels de Wentworth »**

ATTENDU QUE le conseiller Bill Gauley a démontré un intérêt pour la conservation, la mise en valeur des environnements naturels et qu'à ce titre, il offre la motivation requise pour l'administration de la Fiducie;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller David Smith et
RÉSOLU de nommer le conseiller Bill Gauley comme représentant élu à la Fiducie d'utilité sociale « *Fiducie de conservation des milieux naturels de Wentworth* ».

Résolution adoptée à l’unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 AOÛT 2021

REGULAR MEETING OF AUGUST 2ND, 2021

- 21-08-117 **Nomination of Elected Official to the Social Utility Trust « *Wentworth Natural Environment Conservation Trust* »**
- WHEREAS** Councillor Bill Gauley has shown an interest in conservation, the enhancement of natural environments and as such, offers the motivation required for the administration of the Trust;
THEREFORE it proposed by Councillor David Smith and
RESOLVED to nominate Councillor Bill Gauley as the Elected Representative to the "*Wentworth Natural Environment Conservation Trust.*"
- Resolution unanimously adopted.
- 21-08-118 **Nomination d'un représentant de l'administration du Canton de Wentworth**
- ATTENDU QUE** Martine Renaud, Directrice d'Urbanisme et de l'Environnement, a une connaissance approfondie du territoire et apporte l'expertise nécessaire pour l'administration de la Fiducie;
- EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et
RÉSOLU de nommer Martine Renaud comme représentante de l'administration du Canton de Wentworth à la fiducie d'utilité sociale « *Fiducie de conservation des milieux naturels de Wentworth.*
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 21-08-118 **Nomination of a Representative from the Township of Wentworth Administration**
- WHEREAS** Martine Renaud, Director of Urban Planning and Environment, has a thorough knowledge of the territory and brings the necessary expertise for the administration of the Trust;
- THEREFORE** it is proposed by Councillor Philippe Cyr and
RESOLVED to nominate Martine Renaud as the Township of Wentworth's Administration Representative to the "*Wentworth Natural Environment Conservation Trust*".
- Resolution unanimously adopted.
- 21-08-119 **Acceptation d'un lot à être cédé au Canton de Wentworth**
- Il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et résolu d'accepter le lot numéro 4 877 638 à être cédé à la municipalité du Canton de Wentworth et d'autoriser le maire Jason Morrison et madame Natalie Black, directrice générale et secrétaire-trésorière, à signer tous les documents pertinents concernant le transfert au nom de la Municipalité.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 20-08-119 **Acceptance of lot to be ceded to the Township of Wentworth**
- It is proposed by Councillor Gilles Ouellette and resolved to accept the lot number 4 877 638 to be ceded to the Township of Wentworth and to authorize the Mayor, Jason Morrison, and Mrs. Natalie Black, General Manager and

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 AOÛT 2021
REGULAR MEETING OF AUGUST 2ND, 2021

Secretary-treasurer, to sign all documents pertinent to the transfer in the name of the Municipality.

Resolution unanimously adopted.

Environnement / Environment

Dépôt du rapport mensuel (juillet 2021) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (July 2021)

21-08-120

Clôture

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 19h33.

Résolution adoptée à l'unanimité.

21-08-120

Closure

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 7:33 p.m.

Resolution unanimously adopted.

Jason Morrison
Maire
Mayor

Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

Natalie Black
Directrice générale et Secrétaire-trésorière
General Manager, Secretary-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 13 septembre 2021 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on September 13th, 2021 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.